

5-18-06

1/18 Receipt



I hereby certify that this paper (along with any paper referred to as being attached or enclosed) is being deposited with the U.S. Postal Service as Express Mail, Airbill No. EV809549542US, on the date shown below in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.  
Dated: May 17, 2006 Signature: *[Signature]*  
(Sarah J. Buta)

Docket No.: 17239/003001  
(PATENT)

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Patent Application of:  
Egil Pedersen

Application No.: 10/533,178

Confirmation No.: 7157

Filed: April 29, 2005

Art Unit: 3637

For: COUPLING MEMBER FOR USE IN A  
SYSTEM WITH FLOWING FLUID  
COMPRISING INTEGRAL LOCKING  
TONQUES FOR ENGAGING WING E.G. AN  
ANNULAR GROOVE

Examiner: Not Yet Assigned

REQUEST FOR CORRECTED FILING RECEIPT

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Dear Sir:

Applicant hereby requests that a corrected Filing Receipt be issued in the above-identified patent application. The official Filing Receipt received by Applicant, a copy of which is attached hereto, has the wrong Assignee listed. Applicant respectfully requests the Assignee name be corrected from "Raufoss United SA, Raufoss, NORWAY" to --**Kongsberg Automotive AS, Raufoss, NORWAY**-- as shown in the enclosed copy of:

- 1) a Supplemental Application Data Sheet which shows the correct Assignee information; and
- 2) the assignment filed on November 14, 2005, which shows the correct Assignee information.

BEST AVAILABLE COPY

Application No.: 10/533,178

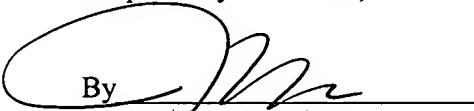
Docket No.: 17239/003001

Applicant additionally requests that all pertinent U.S. Patent and Trademark Office records relating to the subject application be changed to reflect this correction.

Because this error is due to Applicant error, please charge our Deposit Account No. 50-0591, under Order No. 17239/003001 from which the undersigned is authorized to draw.

Dated: May 17, 2006

Respectfully submitted,

By 

Jonathan P. Osha  
Registration No.: 33,986  
OSHA · LIANG LLP  
1221 McKinney St., Suite 2800  
Houston, Texas 77010  
(713) 228-8600  
(713) 228-8778 (Fax)



## **Supplemental Application Data Sheet**

### **Application Information**

Application number::	10/533,178
Filing Date::	11/14/2005
Application Type::	Regular
Subject Matter::	Utility
Suggested Group Art Unit::	3637
CD-ROM or CD-R?::	None
Sequence submission?::	None
Computer Readable Form (CRF)?::	No
Title::	COUPLING MEMBER FOR USE IN A SYSTEM WITH FLOWING FLUID COMPRISING INTEGRAL LOCKING TONQUES FOR ENGAGING WING E.G. AN ANNULAR GROOVE
Attorney Docket Number::	17239/003001
Request for Early Publication?::	No
Request for Non-Publication?::	No
Suggested Drawing Figure::	1
Total Drawing Sheets::	3
Small Entity?::	No
Petition included?::	No
Secrecy Order in Parent Appl.?::	No

### **Applicant Information**

Applicant Authority Type::	Inventor
Primary Citizenship Country::	Norway
Status::	Full Capacity
Given Name::	Egil
Family Name::	Pedersen
City of Residence::	Raufoss

Country of Residence:: Norway  
Street of mailing address:: Framstadbakken 39  
City of mailing address:: Raufoss  
Country of mailing address:: Norway  
Postal or Zip Code of mailing address:: N-2830

### **Correspondence Information**

Correspondence Customer Number:: 22511

### **Representative Information**

Representative Customer Number:: 22511

### **Domestic Priority Information**

Application::	Continuity Type::	Parent Application::	Parent Filing Date::
This Application	National Stage of	PCT/NO2003/000366	10/31/03

### **Foreign Priority Information**

Country::	Application number::	Filing Date::	Priority Claimed::
Norway	NO20025234	10/31/02	Yes

### **Assignee Information**

Assignee name:: Kongsberg Automotive AS  
Street of mailing address:: P.O. Box 21  
City of mailing address:: Raufoss  
Country of mailing address:: NORWAY  
Postal or Zip Code of mailing address:: N-2831

Page 1 of 3  
RECEIVED

APR 13 2006

OSHA • LIANG LLP

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPL NO.	FILING OR 371 (c) DATE	ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLMS	IND CLMS
10/533,178	11/14/2005	3637	1030	47114/006001	3	3	1

22511  
OSHA LIANG L.L.P.  
1221 MCKINNEY STREET  
SUITE 2800  
HOUSTON, TX 77010

CONFIRMATION NO. 7157

## FILING RECEIPT

Docketed Action:		
<input checked="" type="checkbox"/> New	<input type="checkbox"/> Previously	<input type="checkbox"/> Non Required
Docket Number: 17239/006001		
Attorney Initials: JPO/MCL		
Docketing Initials: DKO		



\*OC000000018494322\*

Date Mailed: 04/11/2006

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please mail to the Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria Va 22313-1450. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

Egil Pedersen, Raufoss, NORWAY;

## Assignment For Published Patent Application

Raufoss United SA, Raufoss, NORWAY

Power of Attorney: The patent practitioners associated with Customer Number 22511.

## Domestic Priority data as claimed by applicant

This application is a 371 of PCT/NO03/00366 10/31/2003

## Foreign Applications

NORWAY 20025234 10/31/2002

Projected Publication Date: 07/20/2006

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

Title

Coupling member for use in a system with flowing fluid comprising integral locking tongues for engaging wing .e.g. an annular groove

## Preliminary Class

312

## PROTECTING YOUR INVENTION OUTSIDE THE UNITED STATES

Since the rights granted by a U.S. patent extend only throughout the territory of the United States and have no effect in a foreign country, an inventor who wishes patent protection in another country must apply for a patent in a specific country or in regional patent offices. Applicants may wish to consider the filing of an international application under the Patent Cooperation Treaty (PCT). An international (PCT) application generally has the same effect as a regular national patent application in each PCT-member country. The PCT process **simplifies** the filing of patent applications on the same invention in member countries, but **does not result** in a grant of "an international patent" and does not eliminate the need of applicants to file additional documents and fees in countries where patent protection is desired.

Almost every country has its own patent law, and a person desiring a patent in a particular country must make an application for patent in that country in accordance with its particular laws. Since the laws of many countries differ in various respects from the patent law of the United States, applicants are advised to seek guidance from specific foreign countries to ensure that patent rights are not lost prematurely.

Applicants also are advised that in the case of inventions made in the United States, the Director of the USPTO must issue a license before applicants can apply for a patent in a foreign country. The filing of a U.S. patent application serves as a request for a foreign filing license. The application's filing receipt contains further information and guidance as to the status of applicant's license for foreign filing.

Applicants may wish to consult the USPTO booklet, "General Information Concerning Patents" (specifically, the section entitled "Treaties and Foreign Patents") for more information on timeframes and deadlines for filing foreign patent applications. The guide is available either by contacting the USPTO Contact Center at 800-786-9199, or it can be viewed on the USPTO website at <http://www.uspto.gov/web/offices/pac/doc/general/index.html>.

For information on preventing theft of your intellectual property (patents, trademarks and copyrights), you may wish to consult the U.S. Government website, <http://www.stopfakes.gov>. Part of a Department of Commerce initiative, this website includes self-help "toolkits" giving innovators guidance on how to protect intellectual property in specific countries such as China, Korea and Mexico. For questions regarding patent enforcement issues, applicants may call the U.S. Government hotline at 1-866-999-HALT (1-866-999-4158).

---

### LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER Title 35, United States Code, Section 184 Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15

#### **GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR

1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Bureau of Industry and Security, Department of Commerce (15 CFR parts 730-774); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

**NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).

## **ASSIGNMENT – U.S. RIGHTS ONLY**

For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, the undersigned individual(s) (referred to herein as the "INVENTOR(S)") hereby assign, transfer, and set over to:

**Kongsberg Automotive AS**

having the following address:

**P.O. Box 21, N-2831 Raufoss, Norway**

(referred to herein as "COMPANY"), its successors, and assigns, the entire right, title, and interest for the United States of America (including without limitation its territories and possessions) in and to the invention known by the following title:

### **COUPLING MEMBER FOR USE IN A SYSTEM WITH FLOWING FLUID COMPRISING INTEGRAL LOCKING TONQUES FOR ENGAGING WING E.G. AN ANNULAR GROOVE,**

for which the undersigned has/have executed an application for patent in the United States of America on or about this same day, together with said patent application, all divisions, continuations, continuations-in-part, reissues, and extensions thereof, and all United States Letters Patent which may be granted therefor. Such interest represents the entire ownership of said applications and Letters Patent when granted and is to be owned by COMPANY, its successors, and assigns, or their legal representatives, for the full and entire term for which such Letters Patent may be granted or extended, as fully and entirely as the same would have been enjoyed by the INVENTOR(S) if this assignment had not been made.

In addition, the undersigned INVENTOR(S) each hereby agrees:

1. To sign and execute any further documents which may be necessary or desirable, lawful, and proper in connection with the prosecution of all applications for patent(s) on the INVENTION in the United States, including without limitation said application and all divisions, continuations, continuations-in-part, amendments thereof, and all interference proceedings associated therewith, or otherwise necessary or desirable to secure the title thereto to COMPANY;
2. To execute all papers and documents and to perform all lawful acts which may be necessary in connection with claims to priority or otherwise under the International Convention for the Protection of Industrial Property or similar treaties or agreements;
3. To perform all lawful affirmative acts which may be necessary to obtain the grant of a valid and enforceable patent to COMPANY.

The undersigned INVENTOR(S) each hereby authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks in the United States to issue any and all Letters Patent resulting from said application, including without limitation any division, continuation, continuation-in-part, or reissue thereof to COMPANY.

The undersigned INVENTOR(S) each hereby grants to the firm of OSHA • LIANG LLP the power to insert on this Assignment any further identification which may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the United States Patent and Trademark Office for the recordation of this document.

---

**OSHA • LIANG LLP**



06.10.05

**1<sup>st</sup> Inventor Signature:**

Signature: E. J. O'Brien

**2<sup>nd</sup> Inventor Signature:**

**3<sup>rd</sup> Inventor Signature:**

**4<sup>th</sup> Inventor Signature:**

**Print or Type Name:**

(a) a Notary Public for one of the States of the United States, or (b) two witnesses who sign below: ☐

# WITNESSES

EG. 10.05

**Signature of Witness:**

Print or Type Name: JAN ERIK SANGRO

06.10.05

**Signature of Witness:**

Print or Type Name: JON MAGNUS DÆHLIN

**Filing Date:** April 29, 2005



Application No. (if known): 10/533,178

Attorney Docket No.: 17239/003001

## Certificate of Express Mailing Under 37 CFR 1.10

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as Express Mail, Airbill No. EV809549542US in an envelope addressed to:

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

on May 17, 2006  
Date

Signature

Sarah J. Buta

Typed or printed name of person signing Certificate

Registration Number, if applicable

(713) 228-8600

Telephone Number

Note: Each paper must have its own certificate of mailing, or this certificate must identify each submitted paper.

Supplemental Application Data Sheet (2 pages)  
Request for Corrected Filing Receipt (2 pages)  
Attachments (5 pages)

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record**

**BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☐ BLACK BORDERS
- ☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- ☒ FADED TEXT OR DRAWING
- ☒ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
- ☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
- ☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
- ☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
- ☒ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
- ☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
- ☐ OTHER: \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.**